

S. Sayısı : 10

Türkiye - Estonya ticaret ve kliring anlaşmalarına müzeyyel protokole ilişik (B) listesinde değişiklik yapılması hakkında teati olunan mektubların tasdikına dair kanun lâiyhası ve Hariciye ve İktisad encümenleri mazbataları (1/212)

T. C.

Başvekâlet

Kararlar müdürlüğü

Sayı : 6/3486

30 - VI - 1939

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

6 haziran 1937 tarihli Türkiye - Estonya ticaret ve Kliring anlaşmasına müzeyyel 29 ağustos 1938 tarihli protokole ilişik (B) listesinde yazılı pamuklu mensucat, pamuk ipliği, ham deri ve hayvanî tutkal kontenjanlarının arttırılmasına mütedair Tallinn'de Estonya Hükümetile teati olunan mektubların kabul ve tasdikı hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanan ve İera Vekilleri Heyetince 14 - VI - 1939 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâiyhası esbabı mucibesile birlikte sunulmuştur.

Bahsi geçen mektubların 2294 sayılı kanunun verdiği salâhiyete istinaden İera Vekilleri Heyetinin 14 - VI - 1939 tarih ve 2/11213 sayılı kararnameyle imzası tarihinden itibaren meriyete girmek üzere tasdik edilmiş olduğunu arz ederim.

Başvekil

Dr. R. Saydam

Hükümetin esbabı mucibe lâiyhası

Estonya ile vâki temaslar neticesinde 6 haziran 1937 tarihli Türkiye - Estonya Ticaret ve Kliring Anlaşmasına müzeyyel 29 ağustos 1938 tarihli protokole ilişik B. listesindeki pamuklu mensucat, pamuk ipliği ham deri ve hayvanî tutkal kontenjanları mikdarlarının arttırılması hususunda mutabakat hâsıl olmuş ve keyfiyet Tallinn elçimiz Nuri Batu ile Estonya Hariciye nazırı arasında Nota teati edilerek tahakkuk ettirilmiştir.

İşbu tadelâtle Estonya ile olan ticaretimizin memleketimizin ihtiyaclarına uygun bir şekilde inkişafına ve aynı zamanda kliring hesapları muvazenesinin muhafazası mecburiyeti dolayısıyla de Estonyanın memleketimizden daha fazla mubayaatta bulunmasına imkân verilmiş olacağından bu hususa mütedair bağırlı olarak sunulan kanun projesinin kabul ve tasdikını Hükümet Büyük Millet Meclisinin Yüksek reylerine arz eder.

Hariciye encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye encümeni

Esas No. 1/212

Karar No. 28

1 - VII - 1939

Yüksek Reisliğe

6 haziran 1937 tarihli Türkiye - Estonya ticaret ve kliring anlaşmasına müzeyyel 29 ağustos 1938 tarihli protokola ilişik (B) listesinde yazılı pamuklu mensucat, pamuk ipliği, ham deri ve hayvanî tutkal kontenjanlarının atırılmasına mütedair Tallinde Estonya Hükümetile teati olunan mektubların kabul ve tasdikı hakkında Hariciye vekilligince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetinin 14 - VI - 1939 tarihli kararile Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası esbabı mucibesile birlikte Encümenimize havale buyurulmakla tedkik ve müzakere olundu.

İki memleket arasındaki ticarî münasebetlerin inkişafını istihdaf eden ve kliring hesapları muvazenesinin muhafazası mecburiyeti dola-

yısile Estonyanın memleketimizden daha fazla mubayaatta bulunmasma imkân veren kanun lâyihası aynen kabul edilmiştir.

Havalesi vechile İktisad encümenine tevdi buyurulmak üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Hariciye En. Reisi	B. M. M.	Kâtib
Erzincan		İstanbul
S. Arıkan	A. Ş. Esmen	A. Ş. Esmen
Ankara	Aydm	Bolu
F. Atay	Mümtaz Kaynak	H. C. Çambel
Diyarbakır	Elâziğ	Erzurum
Dr. İ. Tali Öngören	F. A. Aykaç	P. Demirhan
İzmir	Kars	Manisa
Halil Mentese	Gl. Muhittin Akyüz	H. Bayur
Tokad		
N. Poroy		

İktisad encümeni mazbatası

T. B. M. M.

İktisad encümeni

Esas No. 1/212

Karar No. 6

1 - XII - 1939

Yüksek Reisliğe

6 haziran 1937 tarihli Estonya Hükümeti ile münakid ticaret ve kliring Anlaşmasına müzeyyel 29 ağustos 1938 tarihli protokole ilişik B listesinde yazılı pamuklu mensucat, pamuk ipliği, ham deri ve hayvanî tutkal kontenjanlarının arttırılmasına mütedair olarak Tallinde Estonya Hükümeti ile teati olunan mektubların kabul ve tasdikı hakkında Hariciye vekilligince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 14 - VI - 1939 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılıp Başvekâletin 30-VI-1939 tarihli ve 6/3486 - 2 sayılı tezkeresine bağlı olarak encümenimize havale buyurulan kanun lâyihası ve esbabı mucibesi encümende mütalea ve tedkik olundu:

Bahis mevzuu olan tadilat mamul halinde memlekete girecek bazı pamuklu eşya kontenjanının azaltılması ve buna mukabil pamuk ipliği kontenjanının arttırılması ve kezalik memlekete idhalinde fayda bulunan ham deri ve hayvanî tutkalm daha fazla miktara çıkılması hususlarına aid olduğu anlaşılmakla kanun lâyihası aynen kabul edilmiştir.

Keyfiyet Yüksek Meclisin tasvibine arz edilmek üzere Yüksek huzurlarına sunulmuştur.

İktisad En. Rs.	M. M.	Kâtib
Giresun	Niğde	Afyon K.
İ. Sabuncu	Dr. R. F. Talay	

Afyon K.	Gümüşane	Erzincan	İstanbul	Ankara	İzmir
Berç Türker	Edib Tör	S. Başotaç	A. H. Denizmen	M. Eriş	Benal Arıman
Edirne	Zonkuldak	Konya	Eskişehir	Zonguldak	Kars
T. Gökser	H. Karabacak	H. Dikmen	Emin Sazak	M. Bozma	K. Arıklı

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

6 haziran 1937 tarihli Türkiye - Estonya Ticaret ve kliring anlaşmasına müzeyyel 29 ağustos 1938 tarihli protokole ilişik B. listesinde yazılı pamuklu mensucat, pamuk ipliği, ham deri ve hayvanî tutkal kontenjanlarının arttırılmasına mütedair Tallinde Estonya Hükümetile teati olunan mektubların kabul ve tasdiki hakkında kanun lâyihası

MADDE 1 — 6 haziran 1937 tarihli Türkiye - Estonya Ticaret ve kliring anlaşmasına müzeyyel 29 ağustos 1938 tarihli protokole ilişik B. listesinde yazılı pamuklu mensucat, pamuk ipliği, ham deri ve hayvanî tutkal kontenjanlarının arttırılmasına mütedair Tallinde 22 ve 26 nisan 1939 tarihlerinde Estonya Hükümeti ile teati olunan mektublar imzası tarihinden itibaren meri olmak üzere kabul ve tasdik olunmuştur.

MADDE 2 — Bu kanun neşri tarihinden mu-teberdir.

MADDE 3 — Bu kanun ahkâmını tatbika İc-ra Vekilleri Heyeti memurdur.

1 - VI - 1939

Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.
Dr. R. Saydam	Fethi Okyar	N. Tınaz
Da. V.	Ha. V.	Mal. V.
Fayık Öztrak	Ş. Saracoğlu	F. Ağralı
Mf. V.	Na. V.	İk. V.
Yücel	A. F. Cebesoy	H. Çakır
S. İ. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
Dr. H. Alataş	R. Karadeniz	Muhlis Erkmen
Mu. Mü. V.		Ti. V.
A. Çetinkaya		C. Erçin

Tallinn, 22 nisan 1939

Bay Nazır,

29 - VIII - 1938 tarihli Türkiye - Estonya Ticaret Protokolüne ekli listede mezkûr Protokolün 2 nci maddesine istinaden 377, 378 ve 379 (Türk gümrük tarifesi) pozisyonlarına giren pamuklu mensucat kontenjanının 25 tona indirilmesine ve 366, 367 ve 370 pozisyonlarına giren pamuk ipliği kontenjanının 200 tona ve 72 C ve 73 C pozisyonlarına giren ham deri kontenjanının da 200 tona ve 66 A pozisyonuna giren hayvanî tutkal kontenjanının da 40 tona iblâğına Hükûmetimin muvafakat eylediğini Ekselanslarının ittilâma vazile şeref kazanırım.

Yukarıda mezkûr Protokolün bir cüzü mütemmimini teşkil edecek olan işbu mektub muhteviyatına Hükûmetinizin muvafakat ettiğini bana teyid etmenizi Ekselânslarınızdan rica ederim.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim Bay Nazır.

Tallinnde' Türkiye Elçisi
Nuri Batu

Ekselans Bay Karl Selter
Estonya Hariciye Nazırı
Tallinn

Tallinn, 26 Nisan 1939

Bay Elçi,

22 nisan 1939 tarihinde Ekselansları, muhteviyatı aşağıda yazılı notayı göndermek lütfunda bulundular:

«29 - 8 - 1938 tarihli Türkiye - Estonya Ticaret protokolüne ekli listede mezkûr protokolün 2 nci maddesine istinaden 377, 378 ve 379 (Türk gümrük tarifesi) pozisyonlarına giren pamuklu mensucat kontenjanının 25 tona indirilmesine ve 366, 367 ve 370 pozisyonlarına giren ham deri kontenjanının 200 tona ve 72 C ve 73 C pozisyonlarına giren ham deri kontenjanının da 200 tona ve 66 A pozisyonuna giren hayvanî tutkal kontenjanının da 40 tona iblâğına Hükûmetimin muvafakat eylediğini Ekselanslarının ittilama vaz ile şeref kazanırım.

Yukarıda mezkûr protokolün bir cüzü mütemmimini teşkil edecek olan işbu mektub muhteviyatına Hükûmetinizin muvafakat ettiğini bana teyid etmenizi Ekselanslarınızdan rica ederim.»

Bu notayı aldığımı Ekselanslarına teyid ile muhteviyatına Hükûmetimin muvafakat ettiğini beyan eylerim.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim Bay Elçi.

Estonya Hariciye nazırı
K. Selter

Ekselans Bay Nuri Batu
Türkiye Elçisi
Tallinn